

# DIARIO DE TENERIFE

PERIÓDICO DE INTERESES GENERALES, NOTICIAS Y ANUNCIOS

GEOGRAPHIC SITUATION

Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 16°, 15' 9" W. of Greenwich

SANTA CRUZ DE TENERIFE

(SITUACIÓN GEOGRÁFICA FARO DEL MUELLE)  
Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 10°, 2' 50" O de San Fernando

SITUATION GÉOGRAPHIQUE

Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 18°, 35' 20" O de Paris

## Almanaque

Agosto 27  
Santo de hoy.—San Rufo.  
Santo de mañana.—San Agustín.

## Efemérides

Agosto 27  
1813. Batalla de Dresde.

## Registro civil

26 de Agosto

### NACIMIENTOS

José Donato González y Aivarado.

### DEFUNCIONES

Emérita Hernández y Guerra, de Cuba, 2 años.—Santa Isab 1. 60.  
Manuel Mértis y Lartos, de esta ciudad, un añ.—Calle Sin salida.

### MATRIMONIOS

Manuel Alfonso, de esta ciudad, soltero, con Emilia Rodríguez y Marrero, de la misma naturaleza, oltera  
Telésforo Núñez Trujillo, de Cande aria, soltero, con María Dolo es Herrera Plasencia, de Hermigu, soltera.  
Cipriano Moreno y González, de la Oliva, soltero, con Ildefonso Calero Acuña, también de la Oliva, soltera.

## Observatorio Meteorológico Municipal

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Observaciones hechas a las 8 de la mañana del día 27 de Agosto de 1910

Altura barométrica.	768.74
Termómetro seco.	22.8
Id. humedecido.	20.0
Tensión del vapor acuoso.	15.7
Humedad relativa.	76
Dirección y clase del viento.	S.S.O. Brisa.
Estado del cielo.	Despejado.
Temperatura máxima del aire a la sombra en el día de ayer.	27.5
Temperatura mínima de anoche.	19.8
Diferencia.	7.7
Velocidad del viento en las últimas 24h kilómetros.	89.3
Oscilación barométrica (mm.).	1.6
Lluvia en las últimas 24h (mm.).	0.0
Estado del mar.	Tranquilo
Agua evaporada en las 24h.	5.8
Sol completamente despejado. Sin 40"	
Entrevelado por nubes ó vapores 1h 50"	
Total de insolación durante el día 10h 30"	

Instituto meteorológico á Comandante Marina.—Tenerife

Madrid 25—12.45.

«Al sur de Irlanda se encuentra una depresión de poca importancia, hasta ahora, pero que en unión de un secundario que se inicia en Galicia, puede producir mal tiempo en el Cantábrico y en las costas gallegas. Las previsiones elevadas residen, sobre el Mediterráneo y Francia.»

Madrid 26—1.25.

«Camina hacia N. E. la depresión de ayer al sur de Irlanda. El tiempo es probable que sea lluvioso en Cantabria y que se formen tormentas locales en Cataluña.»

## SECCION COMERCIAL

### Bolsa de Madrid

Cierre oficial del día 26

POR CABLE

Madrid, 26—8 n.

DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE.

Deuda perpetua, 4 p. interior á	84.80
Id. amortizable 5 p. interior á	100.00
Acciones del Banco de España á	447.00
Id. de la Compañía Arrendataria de Tabacos, á	356.00

### CAMBIOS

Londres, (chèque) ptas. 27.22 por £.  
Paris (chèque), á 7.80

Almodóbar.

### Cambios de la Plaza

(DADO POR LOS CORREDORES)

Agosto 27

España 4 div. vista	00.00 p. p.
Londres, vista á ptas.	00.00 p. p.
— 8 div.	00.00
— 60 div.	00.00
— 90 div.	00.00
Paris, vista	00.00 p. p.
— 8 div.	00.00
— 30 div.	00.00

Libras,	ptas.	26.85
Luises,	á	6.00 p. p.
Marcos,	á	4.00 id.
Oro (Dollars,	á	8.75 id.
Onzas,	á	6.00 id.
Alfonos,	á	5.50 id.
Isabelinos,	á	8.75 id.

Descuento: En la Plaza de 6 á 7 p. p.

## SOCIEDAD DE EDIFICACIONES Y REFORMAS URBANAS

DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

(Compañía anónima)

### CAJA DE AHORROS

(Interés 3 por 100 anual, capitalizado por semestres)

Saldo anterior.	Ptas. 61.794.67
Imposiciones durante la semana (5)	1.715.00
Suma.	63.509.67
Reintegros (1)	100.80
Saldo.	63.409.87

Santa Cruz de Tenerife, 21 de Agosto de 1910.—J. M. Ballester, Gerente.

## SURGICAL NURSING HOME

Director: Dr. Veremundo Cabrera.  
Gran vía (Barrio de los Hoteles) TENERIFE.

Operations of all kinds performed. The most up to date surgical appliances and anaesthetics.  
CONSULTATIONS: Every day at 11 till 12 o'clock.

## TAORO

Compañía de Hoteles y Sanatorium del Valle de Orotava

Por acuerdo del Consejo de Administración y en cumplimiento de lo que preceptua el artículo 28 de los Estatutos de esta Sociedad, se convoca á los señores Accionistas para celebrar Junta general ordinaria el día 4 de Septiembre próximo á la una de la tarde, en uno de los salones del «Hotel Martiánez» en este pueblo.

Tuerto de la Cruz, Agosto 19 1910.  
—Por «La Taoro» Compañía de Hoteles de Orotava, Manuel García y H., Gerente.

## Nicolás Dehesa

BANCA Y CAMBIO

Cambio, Descuento, Giro  
Cuentas corrientes, etcétera  
SANTA CRUZ DE TENERIFE  
Castillo, 64.

## RECAUDACION DE LA HACIENDA

ZONA DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

### AVISO

Transcurrido el primer período de cobro voluntario de las Contribuciones é Impuestos á recaudar en el actual trimestre, se advierte á los contribuyentes de esta Capital que no hubieren satisfecho sus cuotas, la facultad que tienen de poder verificar el pago, sin recargo alguno, hasta el día 31 del presente mes, en el local de esta oficina, calle de Valentin Sanz núm 43, desde las 11 á las 17.  
Santa Cruz de Tenerife 26 de Agosto de 1910.—Domingo de la Rosa.

## Sociedad protectora

DE COCINAS ECONÓMICAS

DE Santa Cruz de Tenerife

Las personas que quieran tomar á su cargo la construcción de las dependencias necesarias para el funcionamiento de las mismas en el local elegido para ellas, podrán presentar sus proposiciones hasta el día 30 del corriente, á las 8 de la noche que se hará la adjudicación, en la Secretaría de La Beneficencia, donde se facilitarán los planos y pliegos de condiciones.  
Santa Cruz de Tenerife, Agosto 22 de 1910.—V. B. El Presidente, P. Estébanes, el Secretario, Domingo A. Cambreling.

## AVISOS OFICIALES

### SECRETARIA

DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO

DE Santa Cruz de Tenerife

Anuncio

Dicha Excmo. Corporación ha acordado en sesión ordinaria de 17 de los corrientes autorizar al Sr. Alcalde Presidente para contratar en pública subasta el arbitrio del café del Teatro, durante el tiempo que resta del actual año de mil novecientos diez, y con sujeción á las mismas condiciones que sirvieron para el anterior remate, el cual ha quedado rescindido.

La subasta de que se trata se verificará por los precios tipos siguientes:  
Por cada día de espectáculo ó función de compañía, diez pesetas.

Por secciones, cinco pesetas.

Por cada noche de baile, además de la cuota del café, si hubiere ambigü, siempre que no fuere gratuito éste, se abonarán veinte y cinco pesetas.

Se celebrará este remate en la Sala Consistorial el día diez de Septiembre próximo á la hora de las quince (tres de la tarde) bajo la presidencia del Sr. Alcalde ó Teniente en quien, al efecto, delegue, con asistencia del Sr. Concejal D. Angel Crosa y Costa, y con las formalidades del artículo diez y siete de la Instrucción de veinte y cuatro de Enero de mil novecientos cinco, en cuanto sean aplicables.

Las proposiciones serán verbales y por puja á la llana, admitiéndose durante el término de media hora previa presentación por los licitadores de sus correspondientes cédulas personales sin cuyo requisito no serán admitidas aquellas.

El pliego de condiciones y demás antecedentes relativos á la subasta de que se trata, se hallan de manifiesto en esta Secretaría (Sección primera) todos los días no feriados que medien hasta el remate.

El pago por el rematante en la forma que se determina en la condición tercera del expresado pliego.

En el plazo diez días, á contar desde aquel en que le fuere notificada la adjudicación definitiva de la subasta y antes de comenzar á hacer uso del café, el rematador quedará obligado á depositar en la Caja del Excmo. Ayuntamiento la cantidad de cien pesetas como fianza para responder del cumplimiento del contrato á que dá lugar esta subasta y de los desperfectos que pueda ocasionar en el mobiliario y demás enseres, de propiedad municipal, que existen en el Café, los cuales deben serle entregados por el conserje del edificio mediante el correspondiente inventario.

Lo que se anuncia al público para su conocimiento.

Santa Cruz de Tenerife, 25 de Agosto de 1910.—El Secretario, Luis Sarmiento y Carta.

## EL PUERTO

MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer, 26, entraron los siguientes vapores:

1829-148—Chasna, español; procedente de Arrecife. Descargó cereales y salió para Santa Cruz de la Palma, despachado por los Sres. Hamilton y C.<sup>a</sup>

1830-149—Seagull, español; del Puerto de la Cruz. Descargó y carga frutos y otras mercancías y sale para el puerto de su procedencia, despachado por los Sres. Elder, Dempster y C.<sup>a</sup>

1831-150—Granada, alemán; de Buenos Aires y Montevideo. Se proveyó de viveres y agua y salió para Hamburgo y escalas, despachado por los Sres. Hamilton y C.<sup>a</sup>

1832-151—Sancho, español; de Adeje. Desembarcó pasajeros y salió para el Puerto de la Cruz, despachado por el Sr. Otto Thoresen.

Esta mañana entraron los vapores noruego San Lucar, de Gottembourg para Londres y escalas; españoles Carmen, de San Sebastián para San Juan y escalas; y Machrie, del Puerto de la Cruz para su procedencia.

Ayer entraron los pailebots Librepensador y Progreso, de la mar, con pescado fresco; Antonia, de Arrecife, con piedra de cal; y Bella Lucia, de Agaete, con ganado vacuno.

## TELEGRAMAS

(De nuestro servicio particular)

Madrid, 26—21.45 (9.45 n.)  
Director DIARIO DE TENERIFE.

### Rumores

Afirmase que los generales Sres. Sánchez Gómez, Zappino, March, Franch, Luque y Macías no aceptarán los respectivos destinos que se les ha confiado.

De estos rumores se hacen muchos comentarios.

### Los mineros de Bilbao

Las últimas noticias que se tienen de Bilbao dicen que entre los huelguistas hay gran entusiasmo, por el paro general que se hará el próximo lunes.

### Precauciones

Las autoridades bilbaínas adoptan todo género de precauciones en previsión de graves acontecimientos.

Almodóbar

Madrid, 26—22.10 (10.10 n.)  
DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE.

### Versiones desmentidas

Oficiosamente ha desmentido el Gobierno las versiones que venían circulando respecto á que los generales reciente-

Preparación ideal é incomparable para la conservación de los dientes y para tenerlos muy blancos.



Polvero dentífrico

El frasco dá automáticamente una dosis de polvos dentífricos, y se cierra por sí mismo.

mente destinados rechacen los cargos para que han sido designados.

### La aviación

El Ministro de la Guerra Sr. Aznar estudia con gran interés varios proyectos de aviación que se le han entregado, para dotar al Ejército de este importante factor.

Almodóbar.

Madrid, 26—23.40 (11.40 n.)  
Director DIARIO DE TENERIFE.

### Naufragio

Despachos de Lisboa dicen que en aguas de aquel puerto naufragó el cañonero portugués Tejo, no ocurriendo desgracias personales.

### Un incendio

Dicen de Cádiz que se ha declarado un violento incendio en los montes de

Vejer, siendo cuantiosas las pérdidas que ha ocasionado.

Desconócese el origen del fuego.

Almodóbar

Madrid, 27—3 m.

DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE.

### A Bilbao

Notician desde San Sebastián que el jefe del Gobierno, Sr. Canalejas, ha ordenado al Capitán General que marche inmediatamente á Bilbao con motivo del movimiento obrero que se prepara para el lunes.

### Consejo

En San Sebastián hubo Consejo de Ministros para tratar de la huelga de Bilbao.

254 HENRY GREVILLE

masiado bien en bicicleta. Es el mejor ciclista de A. gers y no es de A. gers, y esto los da rabia. Yo, en cambio, quiero mucho al señor Villandrú aunque no sea todavía mi profesor.

—¿De modo que le conoces?, preguntó Aurette regocijada.

—¡Ya lo creo que le conozco! Me habió un día que el doctor Rozel estuvo en el liceo. Y tú conoces mucho á su hermana.

—¿Yo?, exclamó Aurette sorprendida de que su sobrino de siete años y medio estuviese tan enterado de sus relaciones sociales.

—Sí, tú; la has visto en casa de tía Julia. Es la señorita Brelet.

—¿La señorita Brelet? En efecto, la conozco... es encantadora. Pero ¿cómo se llama Brelet?

—Por su padre, respondió Juan gravemente. Su mamá se casó dos veces.

Al oír esto, Aurette no pudo contener la risa que hacía un rato la dominaba.

—¿Conque lo sabes todo? Parece que en el liceo aprendes algo más que la gramática.

—¡Oh, está tranquila! Se cuentan allí muchas cosas.

Juan, que había recobrado la alegría propia de su edad, se puso á bincar en torno de Aurette, en compañía del viejo Bruno, que aunque se había empezado sentirse siempre joven en presencia del chiquillo. La joven se regocijó viéndoles revolcarse juntos

EL MARIDO DE AURETTE 251

tengo derecho al reposo; lo he comprado, es mio, y Dios mediante, lo conservaré.

Abarcó de una ojeada el paisaje; allí había deseado morir, rebelándose contra el deber que la encadenaba á la vida; allí había visto surgir las estrellas, sus amigos, sus confidentes, sus consoladoras, y cómo había sentido desgarrarse el corazón! Pero entonces, hacia de ello muchos años, era de noche; ahora en cambio era de día, un día hermoso de primavera. Regresó lentamente al Nido; los senderos olían á violeta; los juncos lucían sus flores azules á la sombra de los sotos, y las primaveras doraban los bordes de los taludes. De pronto cantó una voz alegre en los árboles: era un pinzón que gorjeaba hasta no poder más. excitado por la primavera embriaguez. Aurette sonrió al sol, al pinzón, á la vida; sus padecimientos pasados habíanle dado nuevas fuerzas y ahora se sentía en la plenitud de su juventud; rica, estimada, querida por todos aquellos á quienes iluminaba con su gracia y su belleza.

—Después de todo, es bueno el vivir, pensó mientras cruzaba la terraza, llena en todo tiempo de flores espléndidas y perfumadas. ¡Sólo por ver todos los días esas maravillas pueden soportarse muchas molestias!

—¡Mamá Aurette!, gritó Juan, cuyos ágiles pies hacían volar la arena. ¿Dónde te ocultas?

—¿Ya estás aquí, hijo mío?, exclamó

**Cultivo del cabello**  
con el  
**PIXIAVON**  
Jabón líquido de  
brea, suave y sin olor



Actualmente  
lo mejor para  
los lavados de  
la cabeza

En todas las Farmacias,  
Droguerías, Perfumerías y  
buenas peluquerías.

**Ascensos**  
Han ascendido a generales de Brigada los coroneles Sres. Sánchez, Badía, Montaner y Souza.

**Almódobar.**  
(Los telegramas que precede son de propiedad particular del DIARIO DE TENERIFE que prohíbe reproducirlos, alterarlos o modificarlos sin su autorización conforme a los artículos 31 de la ley de 10 de Enero de 1879 y 18 del reglamento para ejecución de la misma de 18 de Septiembre de 188c.—El Administrador)

**CRONICA**

En los primeros días del próximo mes de Septiembre llegará a este puerto, conduciendo bastante pasaje de la *Isbuna* para estas islas, el vapor alemán *Westenald*, de la Compañía Hamburg-America Linie.

A aprovisionarse de carbón mineral, salió anoche para Canaria el vapor alemán *Granada*, que había llegado ayer a nuestro puerto con tal objeto, procedente de Buenos Aires y Montevideo.

Ha llegado a la madera el crucero alemán *Victoria Luisa*, que varias veces ha visitado nuestro puerto.

Con sentimiento nos enteramos de que también han fracasado las gestiones del Sr. Alcalde para solucionar la huelga de los trabajadores del carbón.

Las casas parece que insisten en que no les es posible hacer ninguna clase de concesiones.

En el vapor *Viera y Clavijo* ha marchado hoy a Canaria el Gobernador civil Sr. Eulate.

Le acompaña el ingeniero de las obras del puerto Sr. Matos.

Regresará al lunes por la noche.

Por este Gobierno civil se encarece a los señores alcaldes remitan por duplicado, una nota expresiva de la forma en que vienen llevando los servicios benéficos sanitarios que previene la instrucción general de Sanidad pública, consignando los nombres de los facultativos y punto de su residencia.

También recuerda a los alcaldes que conviene hacer cumplir en los circunscripciones actuales, con extremo rigor, lo publicado en la *Gaceta* sobre policía de subsistencias.

Ha sido aprobado por el Gobierno, ordenando que se ejecute por administración, el proyecto de desviación de la alcañal que desagua en el interior del puerto.

El día 30 llegarán 20 caballos para la Guardia civil, los cuales habían sido pedidos por el Sr. Eulate.

Ayer fueron despedidos 19 patronos de las gabarras de la casa de Elder, por negarse éstos, según parece, a suministrar carbón a un vapor belga que se espera hoy aquí.

Después de una temporada pasada entre nosotros ha regresado a Inglaterra nuestro amigo D. Arcio Hernández, con sul de España en Swansea. Le deseamos feliz viaje.

La anemia, fatiga intelectual, impotencia, debilidad del corazón, agotamiento de los nervios ó neurastenia etc., se cura tomando el *Vino Vital Amargós*.

Con destino a la fábrica de la luz eléctrica, ha llegado de Europa material de hierro y otros útiles.

Los trabajos de ampliación del edificio de la Central se hallan ya muy adelantados

Para esta noche se organiza en los salones del *Círculo de Amistad XII de Enero* una velada cómica-dramática por el cuadro del *Centro Excursionista*, a beneficio de los obreros estivadores del puerto de esta Capital, para la cual se han hecho grandes preparativos.

Auguramos, dada la animación que reina en aquel Centro, un gran éxito para los organizadores de este hermoso acto.

Se ha concedido un mes de licencia por enfermo, al oficial de esta Central de telégrafos, D. José Clavijo y Clavijo.

El médico auxiliar de la administración de justicia y de la penitenciaría, comunica el juzgado que el preso Manuel Morales Díez, se encuentra en estado de tal gravedad, que es urgente su traslado al hospital civil.

Ayer tarde fué pescado en aguas de este puerto, por un bote tripulado por cinco hombres, un enorme pez de los llamados entre la gente de mar *Zorro*. Tenía más de tres metros de largo y era de estructura voluminosa y pesada, por lo que se hizo necesario que lo arrastrara un remolcador, alijándolo por la playa inmediata al muelle, donde se procedió a hacer tajos dicho pez para convertir su carne en aceite ó grasa.

Bastante público acudió a la playa a admirar tan extraño ejemplar.

En los días 7 y 8 del próximo mes de Septiembre, se celebrará en el pueblo de Arico la fiesta de Abona.

Anoche tuvimos el gusto de presenciar las pruebas del cinematógrafo instalado en el Teatro, llegando a convencernos de que es lo más perfecto que hemos visto aquí, en cuanto a la máquina.

También son de gran interés y novedad las películas, puesto que exhibe algo y aun *algos* muy distintos de lo visto hasta ahora, apartándose de los rutinas y cuadros fantásticos y basándose en asuntos tomados del natural.

Es, único a la temperatura agradable que en el Teatro se disfrutará, debida a una inteligente distribución de ventiladores, y otros atractivos que están en proyecto, hará que allí se pasen ratos muy distraídos.

Esta noche será el *debut*, y es seguro que el público saldrá de allí satisfecho.

Blandura de encías, cúrase con el *Licor del Polo*

La guardia civil del puesto de Güímar ha denunciado ante el juez municipal de aquella villa, a Pedro Pérez González, el cual amenazó con una escopeta a su vecino Pedro Pérez Delgado, en ocasión en que éste se disponía a quitar un saco de mates de maíz a un hijo del primero, por haberle tomado de la propiedad del segundo sin su autorización.

Mañana se inaugurará la Confitería *Chantecler*, de la Sra Viuda de Corbella, con gran variedad de dulces finos, bombones de todas clases y los tan apetecidos pastelillos del Puerto.

Esta casa, además, sirve los encargos que se le hagan para bodas, bautizos, etc.

Es preciso abstenerse de dar a los niños débiles ó enfermos, productos inadecuados a su edad y constitución. La *«Carne Líquida»* del Dr. Valdés García, de Montevideo, puede dárseles desde la más tierna infancia con la seguridad del más completo éxito.

En el sorteo de 10 de Agosto de la Lotería Nacional han obtenido premio los siguientes números: 3 136, 5 534, 9 656, 9 789, 10 471, 12 237 y 13 324, vendidos en esta Capital y de los cuales quedan varios décimos por pagar.

Del sorteo de 31 de Agosto, quedan a la venta algunos billetes, a 3 pesetas el décimo, en la Administración principal calle del Castillo número 52

En el *Bazar Francés* se vende toda clase de material eléctrico para alumbrado y lámparas, a precios económicos.

*Blanco y Negro, El Cuento Semanal, Los Contemporáneos, Alrededor del Mundo, Madrid Cómic, Comedias y Comediantes, Sol y Sombra, Respetable Público, Cuentos Galantes, Gedeón, Los Sucesos, Las Ocurrencias de la Semana, El Progreso (revista ilustrada), Weldon's (Modas), Vida Socialista, El Motín, La Novela de Ahora, A. B. C., España Nueva, La Manana, El Radical, Herald de Madrid, La Correspondencia de España, El Imparcial, El País, El Liberal, etc. etc.*

SE VENDEN  
en el Centro de suscripciones  
**LA PRENSA**  
Castillo, 82 (frente al Banco).

**DE INSTRUCCIÓN PÚBLICA**

Por el Sr. Gobernador civil, Presidente de esta Junta provincial de Instrucción Pública, se han hecho los siguientes nombramientos de maestros interinos;

Para la escuela del Realejo-alto, don José Quintero y Domínguez.

Para la de San Sebastián de la Gomera, D. Blas Pérez y Hernández.

Para la de Santa Brigida, D. Jacinto Quevedo Falcón.

Para la auxiliaría de la Superior de la Leguna, D. Antonio Domínguez Vera.

Para la de San Andrés y Sauces, don José de las Casas y Pez.

Para la del Valle de Guerra, D. Manuel Lestón.

Para la de niñas de Pájara, D.ª Micaela Betancor y Torres.

Para la de Puntallana, D.ª Ernestina Carballo Quevedo.

Para la de San Juan de la Rembla, D.ª María de la Cruz González López.

Para la de Tijarafe, D.ª Elena Amador y Amador.

Para la del Tanager, D.ª María E. Rosales.

Para la de Icod, D.ª Petra Hernández Rodríguez.

Los títulos de los expresados maestros y maestras han sido remitidos a las alcaldías correspondientes, siendo el plazo posesorio el de diez días, a contar del en que se les entregadas las respectivas credenciales.

**Parque recreativo**

De mucha novedad fueron los números que *Walmar* y *Mari-Ferni* presentaron anoche.

Merecen mencionarse un dueto, en el cual *Walmar* hace un borracho a la perfección, y un garrotín bailado por *Mari*.

Atentamente invitados por la empresa, asistimos a las pruebas de la película *Viaje a través de la Isla de Tenerife*, que

ha de exhibirse como regalo al público que acude a la función de esta noche.

Faltos de sitio para detallar una por una todas las bellezas que encierra la mencionada película, nos limitamos a manifestar que tenemos la evidencia ha de agradar a los espectadores, pues es de un efecto excelente ver desfilir nuestra plaza, muelle, etc., así como el panorama de los Realejos e Icod.

En resumen, que es una buena cinta, que no debe dejar de ver todo el que sea amante de lo mucho bueno que atesora nuestra Isla.

**¿Es delito el amor?**

Dos jóvenes se miran por primera vez; sus miradas se tropiezan y sienten una simpatía que les atrae mutuamente; una ternura vaga, indeterminada, que se concentra en una de esas amistades vivas y tiernas, sin tardar mucho en que sus razones se digan por medio del lenguaje mudo, tierno y poético, que se eman, y se aprisionan con fuertes cadenas.

Aquellos dos corazones laten a impulsos de una pasión y las dos almas se confunden, corriendo en ellas del pensamiento a estrellarse en la fuerte roca del deber.

Una infranqueable barrera les separa, la inespugnable valla del matrimonio.

El amor es un perfume del alma que llena de innegableventura al corazón, y el mismo tiempo puede causar profundo dolor, tristeza infinita, angustia sin fin. El amor es un lezo que encadena a dos seres, para hacerles, unas veces dichosos y otros desgraciados.

Dos matrimonios efectuados por cálculo ó por conveniencias sociales les han hecho infelices y con la mirada se comunican perfectamente sus más ocultos pensamientos. Con los ojos se dicen lo que con los labios jamás se atreverían.

—Desde que te vi por primera vez sentí en mi corazón un latido como jamás notara; era que el amor brotaba en mi alma, era que te amaba. Desde ese instante fatal concebí la esperanza de que serías mía; desde entonces tu imagen se me representa en todas partes; desde entonces, ni en sueños, ni despierto, tu imagen se borra de mi calenturiento memoria; desde entonces luché con el amor, el deber y la conciencia.

Tu hermosura es tan dulce que no es posible verte sin amarte. Tu mirada tiene tanta bondad, tanta hermosura que ceutiva los corazones.

¿Cuántas veces he buscado en los libros sagrados la tranquilidad que necesito mi espíritu, teniendo que abandonarlos para dar expansión a ese fuego que consume mi corazón, y para escuchar esa voz secreta que me grita sin cesar al oído: ¡te amo, te amo!

—Es imposible definir los tormentos que sufro después de tener el consentimiento de que nuestros corazones se aman. Hoy para mí todo es soledad, tristeza, melancolía. Mi corazón te necesita, mi alma te busca. Mi pecho guardará siempre para ti un tesoro de cariño, brotado en mi alma la primera vez que te vi. Tranquiliza tu espíritu, avanza impávido por la senda que nos ha trazado el destino, que día llegará en que podamos ser el uno del otro. Alienta mi corazón y se resanima con esta esperanza.

¿Sería yo tan feliz con solo tenerte sentado en mi regazo, estrechándote con mis brazos, y arrullándote con mi cantar, y que tú al despertar por la mañana me dedicaras tu primera sonrisa!

Tienen forzosamente que elejarse el uno del otro ¿Por qué se separan? ¿Por qué no han de tener el derecho de acompañarse a todos partes?

Se resignan a sufrir a solas todas las amarguras de un alejamiento cruel; pero piensan siempre y no se olvidan.

No han tenido el propósito de inferir se ningún agravio corporal; pero la realidad es su desgracia, se impone sobre todos sus deseos y destruye todas sus ilusiones.

Su mayor felicidad sería, aunque después se hundiera el mundo, en el silencio de la noche, en el misterio, en la soledad, poder confundir sus almas en un beso, sin fundir sus cuerpos, sin atropellar las leyes sociales; ceñir su cintura en cariñoso nudo, jugar blanda y descuidadamente con los flotantes rizos de sus cabellos, reposar lánguidamente en su seno, unir sus labios y aspirar en inagabable éxtasis sus alientos.

Sus sueños dorados es ser felices amándose eternamente; ser felices pasando en dulces coloquios las noches enteras; ser felices estrechando sus manos y juntando sus bocas sin empañar la pureza de sus corazones.

Pero ¿qué han hecho para no merecer la realización de tan agradable sueño?

¡Ah! Sí; han cometido una falta muy grave, un delito horrible: amarse mucho, con amor puro y santo.

¿Es acaso un crimen el amor?

No; no puede serlo, puesto que él tiene su fundamento en Dios.

El amor forma una familia, una aldea, un pueblo, una ciudad, una nación, en fin, al mundo entero.

Todo en el mundo ama, sin el amor nada existe, y decir que en la vida no se puede amar más de una vez, es el mayor de los absurdos.

¿Si el amarse no constituye un delito, por qué, pues, la sociedad condena a esos dos seres a sufrir los males que la crueldad de un silencio, que tal vez sea eterno, impone a su amor?

¿Si el amarse es un crimen, dejs, por ventura de serlo solo por el mero hecho

de hallarse separados, cuando sus imágenes no se borran de sus pensamientos, y se les representan en todas partes, en sueños y despiertos?

¿No es mil veces preferible despreciar los murmuraciones y convencionalismos? ¿No vale más, infinitamente más, una vida sembrada de inefables alegrías, por breve y rápida que sea, que una hora larga é inacabable, en que los dolores se cuentan por minutos y las torturas por instantes?

¿Es delito el amor? Justiniano.

Leguna, Agosto de 1910.

**LE PRINTEMPS**

Grandes Almacenes de Tejidos y Novedades 9, San Francisco 9

En estos acreditados Almacenes, acaba de recibirse de París la colección de Sombreros para Señoras Señoritas y niñas, más completa y de más novedad que antes ha llegado a Canarias.

Además una extensa colección de telas bordadas, Primavera y Nipes propias para la estación.

NOTA IMPORTANTE.—Esta casa es la única en la Provincia que cuenta con un habil peluquero parisien para Señoras, confección de toda clase de postizos, y tintes etc. se pasa a domicilio con aviso. San Francisco 9.—C. García Dorta.

**NO SE DESCUIDE UD.**  
Los varios síntomas de una condición debilitada que toda persona reconoce en sí misma, es una advertencia que por ningún concepto debería pasar desapercibida, pues de otra manera los gérmenes de enfermedad tomarán incremento con gran peligro de fatales consecuencias. Los gérmenes de la tisis pueden ser absorbidos por los pulmones a cualquier hora echando raíces y multiplicándose, a no ser que el sistema sea alimentado hasta cierto punto que le facilite resistir sus ataques. La

**PREPARACION DE WAMPOLE**  
que es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos directamente de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre, fortifica el sistema contra todos los cambios de temperatura, que producen invariablemente Tos, Catarro, Asma, Bronquitis, Influenza, Gripe, Pulmonía, Tisis y todas las enfermedades emanadas por debilidad de los pulmones y constitución raquítica. Tomada a tiempo evita la tisis; tomada a tiempo la cura. El Sr. Profesor Bernardo Urribe de la Real Frisura en la Ciudad de México, dice: Por la presente tengo el gusto de participar a Uds. que he usado en mi hijo, enfermo de Mal de Pott y por indicación del Sr. Dr. Rafael Lavista, la Preparación de Wampole, que Uds. preparan y además de que le ha hecho mucho bien, su estomago la tolera muchísimo mejor que las otras preparaciones de aceite de bacalao. Igual cosa ha pasado con algunos otros niños a quienes les he recomendado que usen la medicina de Uds. No importa qué clase de tratamiento haya tenido mal éxito en el caso de Ud. no se desespere hasta que la haya probado. Eficaz desde la primera dosis. "Nadie sufre un desengaño con esta." De venta en todas las Droguerías y Boticas.

**EL COLLAR**

El niño, recadero en una casa de con fecciones, llega al palacio de la baronesa trayendo un *chal* para la señora; y aguarda en una antecámara lujosísima las órdenes que aquella se dignará darle. El niño es curioso y mira, absorto, tanta magnificencia, tanto oro y azul. Junto a un velador, en el santo suelo, hay amontonadas unas piedrecitas blancas y opacas; el niño toma una, y siguen todas. Es un collar, como los que venden en la feria.

Sin encomendarse a Dios ni el diablo, el niño mete el collar en la faltriguera. ¿Qué valdrá aquello? Dos reales quizás. Por la noche, su madre halla las piedras blancas y opacas en la faltriguera del niño. ¿De dónde habrá sacado el collarito el muy truhan? De la feria sin duda. Poca cosa debe valer; veinte céntimos todo lo lo más. En fin; le pondremos el collar a la nena. Y como es demasiado largo para su cuellocito, la joven madre le corte; y unas cuantas piedras blancas y opacas van a reunirse en una cajita, con botones, hebillas, alfileres y demás desperdicios de vestir.

¡Las piedras blancas y opacas eran perlas y el collar valía ciento veinte mil pesetas!

Si el curioso lector espera que voy a contarle el fin de la historia, desengáñese. La historia no tiene fin. O, si lo tuvo, me es desconocido. Pero no importa. Lo esencial dicho queda.

Lo esencial, lo interesante es: que una mujer joven y hermosa ha podido tener en sus manos un rico collar de perlas sin sentir la menor emoción, sin que, fascinada haya querido prendérselo y contemplarse con arrobamiento en el espejo murmurando: ¡Qué bien me va, que hermosa estoy!

Y he aquí como una historia vulgar

Aurette corriendo hacia él. ¿Es, pues, muy tarde?

—¿Ya lo crees Buenas tardes, mamá Aurette. ¿No te pasa nada?

La joven se había inclinado para besar al niño, el cual cogió con sus manos aquel rostro bondadoso en el que se había concentrado para él toda la alegría de la vida.

—¿Qué quieres que me pase, Juan?, preguntó la señorita Leniel asombrada.

—¿De veras? ¿No te sucede nada malo?

—Nada, hijo mío; pero ¿a que vienen esas preguntas?

El niño, como presero, soltó aquella cara querida después de haberla escudriñado con ojos extrañamente perspicaces para su edad.

—Cuando salíamos del liceo, uno de los mayores decía que el Sr. Villandré, el profesor de física, te había atropellado con su bicicleta ¡Si supieras el miedo que he pasado! Al subir a la victoria, he preguntado a Brochet y me ha dicho que no tenía nada y que no sabía que te hubiese ocurrido nada de particular, a pesar de lo cual el miedo no me ha abandonado. ¿De modo que no es verdad?

—No, Juan mío, nadie me ha atropellado con una bicicleta, respondió Aurette, no sin cierta contrariedad al pensar que había sido objeto de conversación de los alumnos mayores.

—Esta bien, repuso el muchacho; que

fiara les diré que son un lato de embusteros.

—Oye, Juan, mejor será que no digas nada, dijo Aurette después de un segundo de reflexión. Esta mañana, mientras hablaba con el doctor Rozel en el centro de la plaza de Andrés Leroy, llegó el Sr. Villandré con su bicicleta y habría podido atropellarme si él y yo hubiésemos estado distraídos. Esto es todo lo que ha pasado y me complacerá no hablando a nadie de ello.

—¿Y si dicen que te ha atropellado?

—Les dejarás que digan sí, como vuelvo a decirte, quieres darme gusto.

Juan quedóse perplejo; su pequeño cerebro de niño escrupulosamente honrado no comprendía sino imperfectamente la necesidad de los compromisos de la prudencia.

—Mamá Aurette, esto me desagrada, dijo con aire de gravedad; no puedo ver los embusteros.

—Puede uno equivocarse sin incurrir por esto en mentira. Ya ves que en el fondo hay algo de verdad en lo que se dice.

Esta última frase tranquilizó algo al pequeño.

—Mira, mamá Aurette, todo esto se debe a que en el liceo hay quienes detestan al Sr. Villandré; le tienen envidia y yo sé por qué se la tienen.

Diciendo esto levantó la cabeza con tal aire de suficiencia que Aurette hubo de reprimir una sonrisa.

—Pues sí, le envidian porque monta de

# HIPOFOSFITOS SALUD

HIPOFOSFITOS SALUD, de los señores Climent y Compañía, Tortosa.—De venta en todas las farmacias.

cura con éxito seguro la anemia, clorosis, debilidad nativa y nerviosa. Es un remedio heroico contra los dolores producidos por menstruaciones difiles y tardias. Favore el desarrollo de los niños haciéndoles crecer robustos y aumenta notablemente el apetito. Para adquirir el legítimo y único aprobado por la

Real Academia de Medicina, debe pedirse

## SPERLING & WILLIAMS

Ingenieros — Londres

Esta casa suministra toda clase de maquinaria, facilitando gratis presupuestos y explicaciones en español. Unica casa en Londres, que reúne estas condiciones

Instalaciones funcionando satisfactoriamente en  
**TENERIFE, CANARIA Y PALMA**

Estas instalaciones comprenden

**MOTORES ELECTRICOS, A GAS POBRE, PETROLEO VAPOR Y VIENTO, MOLINOS HARINEROS, DINAMOS, MAQUINARIA AZUCARERA ETC. ETC.**

Apoderado: **ALFRED WILLIAMS**

Marina 11, Santa Cruz

Viera y Clavijo 24, Las Palmas

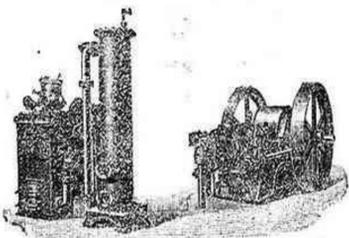
AGENTE TÉCNICO

ANDRÉS OROZCO, Santa Cruz de Tenerife

AGENTE TÉCNICO

EMILIO LEAL BERNEDA, Las Palmas

ADVERTENCIA: En la casa del Apoderado se puede ver los testimonios de compradores.



# GRANDES ALMACENES

## DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

de **CARLOS LA-ROCHE**

Subos, CODOS y SIFONES de «GRÉS» y de barro de diversos diámetros, para toda clase de tuberías, como letrinas, desagues, etc. etc. Teja plana francesa, MEDIAS TEJAS, CABALLETES y VENTILADORES. Losetas para pisos y azoteas.

Ladrillos huecos para tabiques. Tinajas de diversos tamaños.

Cemento de la acreditada marca DRAGO y Cal hidráulica de superior calidad marca CAMPANA

## MADERAS de todas clases.

Paseo de la Concordia, Santa Cruz de Tenerife.

destruye brutalmente las más poéticas leyendas. ¿Quién no recuerda la leyenda del collar que Mefistófeles ofrece a Margarita del Fausto?... ¿Aquella tierna e ingenua Margarita que no sabe que no puede resistir a la tentación de unas piedras preciosas, y se pierde por ellas?

La leyenda nos ha emocionado primero y nos ha convencido después. Hemos sacado de ella esta conclusión: «No hay mujer que se resista ante un rico collar!»

Y ahora resulta que no hay nada de esto; que la Margarita del Fausto hubiera contemplado con fría indiferencia las piedrecitas del diablo tentador; hubiera hecho lo mismo que la madre hermosa y joven del niño aquel, lo mismo que la mayoría, la inmensa mayoría de mujeres. Y no digo todas, porque algunas hay que saben distinguir unas piedras de otras piedras.

Pero siempre resulta que no es el collar lo que de-lumbra, sino la propia vanidad. Y pues demostrado queda que este mágico poder que atribuímos a las piedras preciosas, no lo poseen realmente, ya que su acción no la experimenta quien no es capaz de distinguirlos y sólo los técnicos son de ellos capaces, bueno sería que rectificáramos el juicio casuístico y de presvivo que hemos formado de todas las Margaritas (y son la mayoría de las mujeres) que en el mundo han sido y son.

Rectifiquemos y reconozcamos que no son los collares lo que pierde a muchas mujeres, sino la propia vanidad. Y reconocido esto, reconoceremos enseguida que la misma vanidad pierde también a los hombres.

Con perdón de Göthe y de todos los poetas, no se trata aquí de collares; se trata sólo de saber distinguir.

### ANUNCIOS PREFERENTES

A un céntimo cada palabra (PAGO ANTICIPADO)

PAPEL de periódico, para envolver se vende informarán en esta Administración.

CON 25 p.º de rebaja de su precio de costo se vende un magnífico PIANO-PIANOLA, con el que se celebró un concierto en el Hotel Orotava, procedente de la acreditada fábrica de Hamburgo «M. F. Rachals & Comp.»

También se vende con el mismo descuento una buena colección de trozos musicales para dicho instrumento.

Dirigirse: JACOB AHLERS. Maripá número 31. (29 7)

SE arrienda la finca y la casa denominada «Salamanca» en buenas condiciones. Informar en la misma.

SE ALQUILA un espacioso salón, propio para depósito, duran razón Candelario 18.

SE ALQUILA la preciosa casa de nueva construcción Doctor Ailart 14 1.º. Darán razón: Castillo 5. (9-7)

SE VENDE una máquina vapor horizontal con Caldera vertical, montada sobre una plataforma; tiene seis caballos de fuerza efectivos y esta casi nueva. Para informes dirigirse a la Administración de este diario.

SE ALQUILA el piso bajo del Hotel calle de Jesús María. L.tra D. Darán razón, Castillo 77

Ingenieros, Arquitectos, Farmacia, preparación para dichos carreras. Academia Pontécnica, Plaza Universidad, 5 Bar celona, Pensionado.



Braunstein Frères, Frb., Paris. Medalla de oro, Paris, 1900. Gran premio Zaragoza, 1908. Hors concours, Miembro del Jurado, Londres, 1908. (1. y 1)



### Caza-moscas «SPIRALETTE»

Importante artículo de gran venta. Pídanse condiciones y muestras a la fábrica.

ZICK, ZACK, ZEITZ

en Zeitz (Alemania)

Se desean relaciones con comerciantes al por mayor.

### Se vende

leche de vacas Jersey a domicilio por la mañana y tarde a cincuenta céntimos litro. Dirigirse a D. Narciso de Vera, Empedrado 11, Laguna.

### Grandes Almacenes EL SIGLO BARCELONA

Dentro breves días saldrá para Barcelona con objeto de renovar los muestrarios, el viajante de tan importante casa D. Manuel Planells, el cual suplica a los clientes que por falta de tiempo no ha podido visitar, que le dispensen.

Actualmente se encuentra en La Laguna, en donde estará hasta el día 27, pasando luego a la Orotava, en cuya villa permanecerá hasta el día 31 de corriente.

Mediante aviso pasará a domicilio.

### Almoneda urgente

baratísimo. se realizan todos los muebles de una casa. Razón Imeldo Serfs 93, de 9 a 2 y de 2 a 6 (12 10)

## WHISKY!! WHISKY!!

### Whisky!!

Dewar's White Laber Dewar's special Dewar's Extra specil

Este Whisky el más conocido y el más acreditado en el mundo

FAMA UNIVERSAL

De este Whisky se vende en todos los Hoteles, Cafés, Restaurants, y Almacenes de Ultramarinos tanto en el interior como en Santa Cruz, de modo que el viajero siempre puede conseguir el whisky que más le gusta.



### Velas marca «HERRADURA»

En cajas de 25 paquetes, con 4, 5, 6 y 8 velas en paquete. Se recomiendan por su calidad y economía.

Agentes exclusivos para las Islas Canarias, Wilson & Coventry, Ltd. San José, A.

## VINO VITAL DE ACANTHEA VIRILIS

Preparación ventajosamente conocida de la casa médica por su importancia terapéutica, preparada y elaborada ha tiempo y de frecuente consumo en el Laboratorio de Farmacia de J. Suárez Guerra para el tratamiento y curación de la neurastenia, dispepsias, atonías, debilidad de los centros nerviosos, parálisis de la vejiga de la orina, ataxia locomotriz, impotencia y en todos aquellos casos que convenga dar tonicidad a los Centros cerebro-medulares, hallándose por tal razón indicado su uso a cuantos se dedican a estudios profesionales, cálculos, negocios, etc., etc.

DOSIS: Una pequeña copa de las de licor, después de las dos comidas.

Farmacia de J. Suárez Guerra

# Vapores con registro abierto



## LINEAS DE VAPORES FRUTEROS De OTTO THORESEN CHRISTIANIA

Servicio semanal directo entre los Puertos de las islas  
CANARIAS Y LONDRES

SALIDAS DEL MES DE AGOSTO		
Día	Agosto	el magnífico vapor
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
21	21	21
22	22	22
23	23	23
24	24	24
25	25	25
26	26	26
27	27	27
28	28	28
29	29	29
30	30	30
31	31	31

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para llevar fruta, y efectuarán la descarga en el Middleton Wharf, uno de los muelles mejor situados de Londres para la entrega de la fruta. Para más informes dirigirse a las oficinas de

OTTO THORESEN, Marina, 3.  
Santa Cruz de Tenerife.

## HAMBURG AMERIKA LINE

Correos alemanes

Para la HABANA directamente

El magnífico vapor alemán

### BAVARIA

Llegará a este puerto el 2 de Septiembre admitiendo carga y pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

Agentes  
Carlos J. R. Hamilton  
en la casa de los Sres. Hamilton y Cia.  
Marina 15.

### OTTO THORESEN

LINEA VAPORES INTERINSULARES  
Servicio regular de cabotaje por los vapores:

#### SANCHO y SAN SEBASTIÁN

Salidas de Santa Cruz de Tenerife  
Vapor SANCHO

Los Sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de La Gomera, prosiguiendo a Los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, y saliendo de este último puerto los Miércoles por la noche directo a Santa Cruz de Tenerife.

#### Vapor SAN SEBASTIAN

Los Viernes por la noche directo a Santa Cruz de la Palma prosiguiendo a Los Sauces y Tazacorte y puertos de la Gomera para regresar a Santa Cruz de Tenerife los Jueves al amanecer.

Para más informes dirigirse a las oficinas de  
OTTO THORESEN  
Marina núm. 3 primer piso

### YEOWARD BROTHERS

Línea de vapores rápidos fruteros entre Inglaterra, Portugal e Islas Canarias.

Para Liverpool

El magnífico y rápido vapor inglés

#### Ardeola

saldrá de este puerto el 27 de Agosto admitiendo carga y pasajeros.

Todos los vapores de esta Compañía reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios:

Por los vapores *Agulla* y *Ardeola*  
Billete sencillo . . . £. 8-8-0  
id. de ida y vuelta . . . 12-12-0  
Por los vapores *Avost* y *Avostero*  
Billete sencillo . . . £. 6-5-0  
id. de ida y vuelta . . . 10-10-0.

Los billetes de ida y vuelta son valederos por un año.

Para más detalles dirigirse a las oficinas de los Sres. YEOWARD BROTHERS.  
Marina, 43.



## The New Zealand Shipping Co.

El magnífico vapor inglés

### Ruapehu

de 7.885 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 2 de Septiembre con destino a Plymouth y Londres

Admite pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y tiene hueco para 890 toneladas de frutos bajo cubierta y 300 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse a  
HAMILTON Y Co.  
Agentes.

## The Union-Castle Mail Steamship Company Ltd.

El magnífico vapor

### Grantully Castle

de 8000 toneladas se espera en este Puerto el 1 de Septiembre con destino a

Southampton y Londres

Admite pasajeros de primera, segunda y tercera clase y tiene hueco para 1000 toneladas de frutos bajo cubierta y 200 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse a  
HAMILTON Y COMPAÑIA

### ELDER, DEMPSTER Y C.ª

El magnífico vapor correo inglés

### Bathurst

de 3.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el día 28 de Agosto con destino a

Liverpool

con hueco disponible para 34 pasajeros de 1.ª y 6 de 2.ª clase, 300 toneladas métricas sobre cubierta.

El vapor correo inglés

### Aburri

de 5200 toneladas llegará a Santa Cruz el 28 de Agosto con destino a

Liverpool

con hueco disponible para 21 pasajeros de 1.ª y 8 de 2.ª clase, 500 toneladas métricas en los entrepuentes y 1500 sobre cubierta.

Agente,

ELDER, DEMPSTER Y Co

La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos; pero si los exportadores prefiriesen emplear otras embarcaciones, el lanchage será por cuenta de los mismos.



## JACOB AHLERS

Listas de los vapores que se esperan

LAS FECHAS SON APROXIMADAS

DIA	VAPORES	TONELADAS	DESTINO
22 Agosto	<i>Aline Woermann</i>	4500	Las Palmas, Dakar, Rufisque y Costa de Africa.
23 »	<i>Eleonore Woermann</i>	5100	Southampton, Boulogne y Hamburgo.
28 »	<i>Cop Verde</i>	5900	Lisboa, Vigo, Coruña, Boulogne y Hamburgo.
28 »	<i>Asuncion</i>	4000	Madera, Lisboa y Hamburgo.
29 »	<i>Bürgermeister</i>	5900	Swakopmund, Lüderitzbusch, Capetown y Costa Oriental de Africa.
1 Sptbre.	<i>Reischtag</i>	4500	Las Palmas, Dakar, Rufisque, Bethurst y Costa de Africa.
4 »	<i>Hans Woermann</i>	5600	Las Palmas y Costa de Africa.
4 »	<i>Alexandra Woermann</i>	4800	Madera y Hamburgo.
8 »	<i>Kronprinz</i>	5700	Southampton, Amberes y Hamburgo.

\* Lleva frutos.

## Compañía Transatlántica Española

ANTES A. LÓPEZ Y Ca.

SERVICIO DEL MES DE SEPTIEMBRE

Para Cádiz, Barcelona y Génova

El magnífico vapor

### Antonio López

saldrá de este puerto del 30 al 31 Agosto.

Admite carga y pasajeros.

Para Montevideo y Buenos Aires

El magnífico vapor español

### P. de Satriestegui

saldrá el 9.

Admite carga y pasajeros.

Para Santa Cruz de la Palma y

Fernando Póo

El magnífico vapor

### M. L. Villaverde

saldrá el 11.

Admite carga y pasajeros.

PARA LAS PALMAS, CÁDIZ, ALICANTE, VALENCIA Y BARCELONA

El magnífico vapor

### San Francisco

saldrá el 15.

Admite carga y pasajeros.

Para Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Puerto Limón,

*Puerto Cabello, Sabanilla, Curazao y La Guayra* y con trasbordo en la Habana para Veracruz

El magnífico vapor

### Manuel Calvo

saldrá el 18 de Julio.

Admite carga y pasajeros.

Agentes, Viuda e hijos de Juan La-Roche.

### Pinillos Izquierdo & Co. de Cádiz

El magnífico vapor español

### Catalina

de 5000 toneladas llegará a Santa Cruz el día 2 de Septiembre de paso para

### Oporto, Cádiz y Barcelona

con hueco disponible para carga y pasajeros.

Agente,

Elder Dempster y C.ª

Alfonso XIII, 84.

### Messrs. John T. Rennie Son & Co's

El magnífico vapor inglés

### Insizwa

de 2984 toneladas, llegará a Santa Cruz el 27 de Agosto con destino a

Londres

Admite pasajeros de primera, segunda y tercera clase y con hueco para 300 toneladas de frutos bajo cubierta y 300 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse a  
HAMILTON Y C.ª

Agentes.

Los grandes centros fabriles y comerciales que son hoy la admiración del mundo lo deben todo a la publicidad de sus productos.

## ANUNCIOS GENERALES

El anuncio es como el alma del comercio y de la industria, el intermediario entre el comerciante que vende y el particular que compra.

Triunfan siempre aun después de fracasar los bromuros

30 AÑOS DE ÉXITO

**EPILEPSIA** ó Accidentes nerviosos

CURACION RADICAL CON LAS

**Pastillas Antiepilepticas de OCHOA**

NO QUITAN EL APETITO. NO DEPRIMEN

Cortan rápidamente los accesos

Para los pedidos, dirijanse al autor.—Corredera baja, 15 y 17, Madrid.

Con los motores "Gardner"

no temais la sequía

Tipos a gasolina y gas desde medio caballo.

Tipos a gas pobre desde tres caballos.

Riegos y faenas agrícolas é industriales

con sencillez y economía

PARA REFERENCIAS Y DETALLES DIRIGIRSE A

**BADIA & MAÑÉ, S. en C. - Trafalgar, 11. - Barcelona**

THE ROYAL MAIL STEAM PT. & Co.

El vapor

**Agadir**

saldrá el 28 de Agosto con destino a

**LONDRES**

admitiendo carga y pasajeros.

Agentes:  
MILLER, WOLFSQY y C.ª

Se suplica que las notas de carga sean presentadas con bastante anticipación, a fin de procurar reservar el hueco.

**ZAMPIRONI**

FIDIBUS INSECTIFUGOS

Verdadera pastilla

**MATA MOSQUITOS**

Desconfiar de las falsificaciones é imitaciones.

De venta en las principales Farmacias, Droguerías, Perfumerías y Bazaros.

Agente en España: J. Uriach y C.ª—Barcelona.

CHARGEURS REUNIS

VAPORES CORREOS FRANCESES

El magnífico vapor francés

**Amiral Troude**

de 5.000 toneladas, llegará a este puerto el 30 de Agosto de paso para

Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

con hueco disponible para carga y pasajeros.

Agentes,  
R. Garcia.—Casa de Hardisson Hermanos Villalba Hervás 5 (antes Tigre)

LA FUERZA Y LA SALUD

A todos los enfermos, los convalecientes y todos los débiles el

**VINO de BAYARD**

Peptona Fosfatada

es dará con seguridad la FUERZA y la SALUD Depósito en todas las farmacias, Colifa & París. C.ª

**SOLUCION BENEDICTO**

de glicero-fosfato de cal con CREOSOTAL

Preparación la más racional para curar la tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, infecciones gripales, enfermedades consuntivas, inapetencia, debilidad general, posturación nerviosa, neurastenia, enfermedades mentales, caries, raquitismo, escrofulismo, etc. Frasco 250 pesetas. Depósito: Farmacia del Dr. Benedicto, San Bernardo 41, Madrid y en las Islas Canarias.—Droguería Lorenzo Filipes, Santa Cruz de Tenerife. Norte 4 y en Las Palmas (Gran Canaria) Farmacia de D. Gaspar Meléndez Triana 53 y Muro 2.

Imprenta Iseña de J. M. Palazón  
Receptor: Angel Suárez

EL PROGRESO AGRICOLA DE TENERIFE

**F. DE MASY Y C.º (S. en C.)**

Gran Fábrica de abonos químicos y Laboratorio Agrícola, bajo la dirección de D. C. Bouillot, Ingeniero Químico Agrícola, ex-director de la escuela oficial de Horticultura y Agricultura de Vilvorde (Bélgica).

Abonos garantizados para todos los cultivos y preparados para cada terrenos.

Análisis de tierras, aguas, abonos etc.

Caldos bordes y pelvos insecticidas.

Consultas, diotámenes y estudios sobre cultivos, enfermedades de plantas y demás asuntos relacionados con la agricultura.

**CAMPOS DE DEMOSTRACION**

Gerencia, Alfonso XIII, núm. 3 (antes Castillo)